

شجره نوری

تورک ارمیاقلری مرکز هیئت طر فندره آبدہ ب نشر اولر نور .
اول آلتنجی سنہ

جلد ۶

تور — ۱۹۲۷

نومرو ۳۱

آناطولی خان شاعرزلی

اسپارطلی سیرانی

اسپارط نورك اربابنه

تورك خلیات و حرنیاك طوبیلاغماسی، آراشدیریلماسی خصوصنده منورلرمك
كوستردكلى جدی هیجانك اظهارینه هر صورته ییش-وا اولان عزیزه تورك
یوردی، نده قیمتلی بر خلق شاعریمك تذكار نامنه شو نقصان تدقیقاتمه جالبشاجم:
تدقیقاتمی نقصان اوله رق قبولده مضطر قالدم!

قارڈلریمز، «سیرانی» اسمنده بر قاچ شاعر ایشتمشلدرد. نوره کلی سیرانینك
«سانحات»نی ارباب مراقدن كورمه یین یوقدر صانیرم؛ بناء علیه آتارندن استدلال
ایله شهرتك شیوعنه قائل اولاجقلى «اسپارطلی سیرانی»ك ترجمه احوال و خصوصیت
حیاتنه دائر کافی معلومات آلد. ایدمه دیکمه متأسفم! اسپارطده برلشرك اوراده
اولاد و احفاد صاحبی اولان «سیرانی» حقنده محظنده کی تدقیقات و تحقیقاتمه ده، انزلری
و ترجمه احوالی حقنده طوبیوریجی بر شی آلد. ایدمه مدم.

بالواجده ساز و سوز اهللری حقنده یاپدینم آراشدیرمالر آراسنده الیم. کچن بر
(جونك) یازما مجموعه ده: [نیازی، همی، عاشق عمر، کومری، قطعی، نجاری،
سنا، فنی، نظمی، فرقی، جوابی، نقشی، علوی، ترابی، هضمی، بحری ۱۲۹۱،
حافظ، کریدی، شکوفی، دزدلی کرم، درونی، واصف، فیضی، فکری،
کاتب، دادی، شریفی، شکری، پروانی، عرفانی، رشکی، محبی، کاری،
دلداری، نسیمی، حیرانی، شریفی، صونی، صافی، لسانی، فراقی، حسنی،
دمری، شادی، اربابی، کامل، جهدی، ظهوری، افلاکی، برنوی، آهو،
اجری، خاکی، شمی، فهمی، شروعی، لامی ...] کی، بر جوقلربنك هویتلربنی

طاسیما دینم خلق شاعرلرینک منتخب پارچالری ایله برابر مجموعه‌نک اؤده کهرلی صحیفه‌لرینک «سیرانی» طرفدن اشغال ایدیلدیکنی کوردوم. مجموعه‌نک ۱۲۹۱ تاریخنده یازیلدینی بر حاشیه‌دن اکلایلیور.

بونک اوزرینه اسپارطه‌نک کنج روحلی متبعی واسپارطه غزله‌سی «شهر مکتوبلری» محرری اسبق مبعوث یوجی زاده سلیمان سامی بکدن آلدیغم مکتوبده سیرانی حقیقه یالکز شو معلومات ویریلیور: [سیرانی بی ۲۵ نه اول اسپارطه تاریخی یازمه باشلادیغم زمانده بنده آردم؛ کندینک قره آغاچ محله‌سی اهاالیسندن ورنجیر و بعضاً بربر صقندن، طبعته بر نادره کولق و شاعرلک بولونان بر کیمسه اولدینی، و تنظیمات خیره‌نک و لایتمزده تطیقنه باشلاندینی بر عصره یاقین زمان اول یازده قیصده بورالره اوغرایان ساز شاعرلرله کوروشه‌رک بعض صحبت مجلسرینه اشتراک ایتدیکی جهتله بر طاقم منظوم سوزلری و دستانلری سوبله‌دجه یازانلر اولش ایسه‌ده میدانده موجود آثارینه دسترس اولونا مادیغنی]، سیرانینک عن اصل اسپارطه‌لی اولمایوب بالا آخره اسپارطه‌یه کلوب یرلشدیکنی [دستان سیاحتامه] سنک شو صوک بتندن و شرقی قره آغاچ قفاسنده کی حاجی رشدی اقدیدن ده بحثه کورده حاجی رشدی اقدی ایله معاصر اولدینیینه سیاحتامه سندن آکلایوروز:

اصراق سیرانی اسپارطه سیران
بو سیدن اولدی بزلره وطن
دیگله‌سون بو عشق اهل دل عرفان
بونده تکمیل ایتدم بن بو دستانی،
دیگری:

«کله قره آغاچ برکت مدد
علی رشدی اقدی بر فرد
حاجی شعبان آغا بر مرد اوغلی مرد
بو یله خاندانک عالم شعبانی»

بناءً علیه حاجی رشدی اقدی (۱۲۵۱) تاریخلرنده بر حیاتی . برو-ه‌لی طاهر بکک اثرنده بو ذات حقیقه معلومات وارد . شوراسی ده وارکه نوره‌کلی محمد سیرانی ده ۱۲۲۲ - ۱۲۸۳ تاریخلرنده بر حیات اولدینه نظراً «اسپارطه‌لی سیرانی»

اونکله ده معاصر اولدینی آکلاشیایور . اسپارطلی سیرانینک حفیدی ، اسپارطه ده
ترزی محمد سیرانی افندی وارد؛ فقط دده سندن منتقل بر اثره و ترجمه حاله مالک
ده کلدر .

دستان ، قوشمه ، غزل و دیگر نظم شکلریله آئیمده کی یازمه مجموعه ده مستقا
بر موقع طوتان همشهریمز سازشاصری ، سیرانی ، حقنه ادبی بر فکر یوروتو جک
ده کیلم ؛ یوقاریده سویله دیکم کی ، تورک خاتیانک شومشکور انکشافی باشالانغینده ،
ناملری آنجاق خلق دیلنده دستان اولانکلس قیمتلی شـخصلردن برینی ، تورک
یوردنده یازاجقم بر قاج آریله طایتمق واکر بو ذاتی داها انی طایمانلر وارسه
بو وسیله ایله کنیدیلرندن کافی درجه ده معلومات آلمق واستفاده ایتک آرزوسی
جسارتلرملک مؤیده سی در :

بو ذات ، دیگر ساز شاعرلری کی جوشغون ، طاشغین سویله مه یور . یازدینی
شعرلرده لسانی واسع اولما مقله برابر فکری منتظام بر طرزده افاده ایدیور . یازدینی
(سیاحتنامه) سندن آکلاشیلدیفته کوره ، سیرانی ، آناطولی یی همان باشند باشه کزمنش
دولاشمشدر . سوزلرنده «شوره کلی سیرانی» کی شاعرانه نکات یوقه ده ، ساده
اسلوبی محافظه ایدم رک نظمده افاده مک انتظامی نظر اعتباره آلمشدر . بونکله برابر
کزوب دولاشدینی یرلرک علما و فضالایه ده الفت و انسیت ایتدیکندن افاده سنده
مدرسه عامانک اعتراضلرینه محل بیراقه مق جهتی التزام ایله دیکه ده کورولیور .
شاعر ، قوشمالرنده ، «درتلی ، امراح» درجه سنده بلکه موفق اولامامشدر ؛
فقط دستانلری ، فکری دوزکونجه افاده ایتمه سی سببیه ادبی قیمتی حائزدر . مع مانجه
قوشمالرنده ، شاعرک واسع قریحه سی بیلدیرمن ایپانه ده تصادف ایدیلیر :

بو عشقک اسرارین شرح ایدم دیسه ک :

کتابه ، حبابه ، دهانه صیفاز .

.....

.....

عشق ایله بر کیشی دیوانه اوله

دنیا به ، خرابه ، جهان صیفاز .

دستار نرنده کندینه کوره اسلوبی اولقله برابر متاتی ده ظاهر در . (وجود نامه)
 دستایله بر انسانك آنا قارنه دوشمهندن اعتباراً نهایت یوز بکرمی باشه قادر
 آفات حیاتی اولدقجه فلسفی بر لسانه شرحه چالیشمدر. بو کبی اثر لری بالا آخره
 یازیلا جقدر .

عاشقانه بیتلرندن :

کشت دوار ایله یوب قیلم نظر دلجولره
 کورمه دم سنبله یین دلبرلر دغیمک ؟

عارفانه بیتلرندن :

سوزك نه ایسه اوزك اولدر ،
 اوزك نه ایسه کوزك اولدر ؟
 کوروزنك من عرف سرین
 آدمدن بر نشان اوکره ! .

«سیرانی»، عروضله یازمق ایسته مشدر؛ ساز شاعر لرینك اصطلاحجه: دیوان
 (غزل) اوله رق بر قاج پارچانه تصادف ایدیلور . فقط ملی هجه وزنیله اولان
 اشعارنده کی صمیمیتی داها کوزمل حسن ایدلمکده در. زمانده «سیرانی»، خلقك آلدن
 کلدیکی قادر خوشویدیسی جلبه چالیشمش اولمالی که، کزدیکی حوالیده دستاثری
 سوره کلی بر رواجه مظهر اولمدر. حتی او زمان، جزئی مدرسه تحصیلی کورمش
 بر ایکی متلارندن باشقا اوقور یازاری اولمایان جوار کویلمیزده آرادن بك آز
 بر زمان کچدیکی حالد. سیرانی به طأ بعض دستان کاغذلرینه تصادف ایدلمکده در.
 «سیرانی»، شعرده یوکهك بر قدرته مالک اولماسه بیله، خلق دیلیله، نصیحت
 بوللو یازدینی و یاسویله دیکی شعر لرله، خلقك روحنده ده رین تأثیر لر حصوله کنبردیکی
 آکلاشیلور . کندینی کزدیکی پرلرده حسن قبوله مظهر قیلان خصوص ،
 شاعر ك دوعرو سوزلو ، دوعرو اوزلو اولماسیدر. کرک لسانده، کرک حرکاتنده
 خلقك اعتقادینه قارشی حرمت کوستر مکه برابر ، کور کوسی درجه سنده اولان
 بیلکینی ده اوصورتله خلقه تلقین اتمکه چالیشدینی ایدیلر تحقیقات و تدقیقات ایله
 آکلاشیلمکده در .

حاصلی ، بو شاعر ، ملی لسانه تماماً یا باجمی اولان مدرسه منسوبلرینه ساده
 لسانه یازیلمش شعرلرینی اذربیتیمکی دوشونمش و بو خصوصده اولداجه موفق اولمشدر.
 همشهریمیز ، خلق ایله تماسده علوی فکرلر تاقیتده موفق اولسه بیله ، خلقک ،
 ادبی فکرلری قولایلقله قبولنه مساعد زمین حاضرلامقده جدی خدمتله کوردمشدر.
 شو ناجیز معلوما تمدن صوکره شاعرک منتخب ائز لرینی کله جک صاییلرده عرض
 ایدم جگم .

بالتراج : معلم تاجی